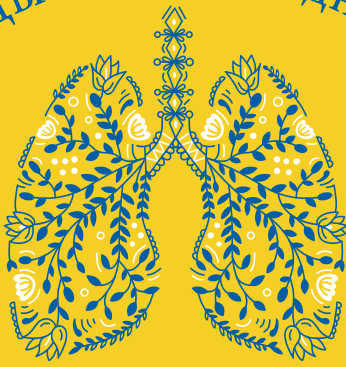


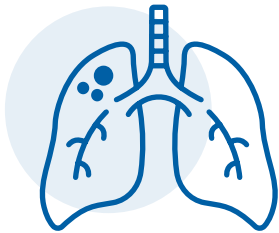
Дышите свободно



# Программа *Uniting for Ukraine:*

## Обследование на туберкулез и предоставление подтверждения

Всем лицам в возрасте двух лет и старше, которые прибывают в Соединенные Штаты по программе *Uniting for Ukraine*, необходимо пройти обследование на туберкулез и предоставить подтверждение в течение 90 дней после прибытия.



### Руководство по проведению беседы с клиентами относительно обследования на туберкулез

Будучи надежным источником информации в вашем сообществе, вы можете помочь клиентам получить доступ и пройти обследование на туберкулез, чтобы выполнить это требование и защитить свою семью, друзей и сообщество от туберкулеза.

Вот 3 совета, которые помогут начать беседу:

#### 1 Общие сведения о туберкулезе

Туберкулез вызывается бактериями, которые обычно атакуют легкие, однако они могут атаковать любую часть тела, в том числе почки, позвоночник и головной мозг. Не все люди, инфицированные бактериями туберкулеза, заболевают, поэтому существуют два состояния, связанных с туберкулезом: неактивный туберкулез, также известный как латентная туберкулезная инфекция, и заболевание туберкулезом.

#### Люди с неактивной

#### туберкулезной инфекцией:

- чувствуют себя нормально,
- не имеют симптомов,
- не могут заразить туберкулезом других людей.

#### Люди с заболеванием туберкулезом:

- обычно плохо себя чувствуют,
- имеют симптомы, которые могут включать:
  - кашель, который длится 3 недели или дольше,
  - боль в груди,
  - кашель с кровью или мокротой,
  - могут заразить туберкулезом других людей.

При отсутствии лечения 1 из 10 человек с неактивной туберкулезной инфекцией заболевает туберкулезом, который может заразить других и привести к смерти.

Любой человек может заразиться туберкулезом, но люди, которые часто путешествуют в страны, где заболевание туберкулезом более распространено, или родились в таких странах, например, в Украине, имеют более высокий риск развития туберкулеза.

Люди могут заразиться туберкулезом даже после вакцинации против туберкулеза (так называемой вакцины против бациллы Кальметта-Герена [БЦЖ]), поскольку ее защита со временем ослабевает.

# ПОМНИТЕ



Напоминайте всем, кто прибывает в Соединенные Штаты по программе *Uniting for Ukraine*, что необходимо **пройти обследование на туберкулез и предоставить подтверждение**, чтобы защитить себя и свою семью, друзей и сообщество от туберкулеза.

## 2 Ознакомьтесь с требованиями программы *Uniting for Ukraine* к прохождению обследования на туберкулез.

Всем лицам в возрасте 2 лет и старше, прибывающим в Соединенные Штаты по программе *Uniting for Ukraine*, необходимо пройти обследование на туберкулез, в том числе сдать анализ крови на туберкулез (так называемый анализ высвобождения гамма-интерферона) в течение 90 дней после прибытия.



Каждый человек должен подтвердить выполнение требования к прохождению обследования на туберкулез в учетной записи онлайн ([myaccount.uscis.gov](https://myaccount.uscis.gov)) Службы гражданства и иммиграции США (United States Citizenship and Immigration Services, USCIS) в течение 90 дней после прибытия, включая несовершеннолетних детей и детей в возрасте до 2 лет, к которым применяется правило исключения относительно прохождения обследования на туберкулез.

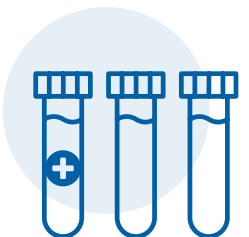
Люди, которые находились в Соединенных Штатах Америки более 90 дней, должны как можно скорее пройти обследование на туберкулез и предоставить подтверждение.

Обследование на туберкулез и предоставление подтверждения являются условиями разрешения на въезд и временное пребывание иностранных лиц в США по программе *Uniting for Ukraine* (<https://www.uscis.gov/ukraine>). Положительный результат теста не повлияет на статус разрешения на въезд и временное пребывание иностранных лиц в США по программе *Uniting for Ukraine*.

## 3 Описание процесса обследования на туберкулез

Анализ крови на туберкулез является обязательным требованием программы *Uniting for Ukraine*.

Обследование на туберкулез можно пройти бесплатно или по сниженной цене в следующих учреждениях:



- Местные департаменты здравоохранения или штата  
<https://www.cdc.gov/tb/links/tboffices.htm>
- Мероприятия, посвященные общественному здравоохранению
- Медицинские учреждения или клиники

Предшествующая вакцинация против туберкулеза (БЦЖ) не влияет на результаты анализов крови на туберкулез.

Во время анализа крови на туберкулез берется небольшое количество крови и анализируется в лаборатории на наличие бактерий, вызывающих туберкулез. При получении положительного результата анализа крови на туберкулез, врач проведет другие анализы, чтобы определить, это неактивная туберкулезная инфекция или заболевание туберкулезом. Неактивная туберкулезная инфекция и туберкулезная болезнь излечимы.



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

Помогите защитить свою семью, друзей и сообщество от туберкулеза.

Дополнительная информация: [www.cdc.gov/UnitingForUkraine](https://www.cdc.gov/UnitingForUkraine)